

It is possible

for one person to make a real difference and one action to shape a spectacular outcome.

March 2009

President's Message



Tom Hewitt,
President, Heart
Institute Foundation

In these difficult economic times, we are even more mindful of the generous financial support from our community and grateful for the donations that are helping to advance the Institute. Your confidence is well placed, and you can be assured that your donations are well used for the benefit of our patients and staff.

The year 2008 was a remarkable one at the Institute on a number of fronts, and 2009 promises to be strong as well. Our patients rank the Institute #1 for quality patient care among adult teaching hospitals in the province – quite an endorsement of our team of medical professionals!

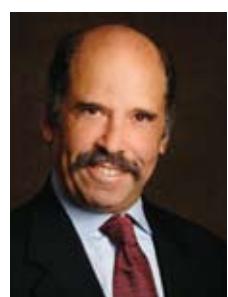
The power of philanthropy in shaping the Heart Institute has been astounding since its inception, and this past year was no different. It is indeed possible for one action to shape a spectacular outcome. Even more powerful is the collective support of our community of donors, which has helped the Institute evolve into a globally recognized cardiovascular centre of excellence.

Here is a sampling of the impact of your support and the improvements to the Institute this past year:

- We built two new operating rooms thanks to the generosity of one of our “serial donors” – Peter Foustanelas – and others who prefer to remain anonymous. The Foustanelas Operating Suite is state-of-the-art.

- We re-equipped a Catheterization Lab and added a new, second Electrophysiology Lab and renovated a nursing station.
- We established an Endowed Chair in Cardiac Surgery Research for Dr. Marc Ruel – regarded as one of the top cardiac surgeon/scientists in Canada. Support from the community via the Endowed Chair has enabled Dr. Ruel to discover new ways to regenerate blood vessels and heart tissues, as well as pioneer new surgical techniques that are already benefiting his patients.
- Our Ruddy Cardiovascular Genetics Centre made major advances in the effort to end heart disease this century, highlighted by the discovery of the first gene directly related to heart disease.
- We have forged key partnerships with Stanford, Baylor and Duke universities, Cleveland Clinic and the Arizona Heart Institute, to name a few. These partnerships accelerate the understanding of the genetic keys to heart disease and have catapulted our Institute into the international forefront. Our doctors have received numerous national and international awards this year, including our President and CEO, Dr. Robert Roberts, as well as Dr. Marc Ruel.

On behalf of our new Foundation Chairman, Alan Rottenberg, and everyone associated with the Foundation, thank you for helping to make these important achievements possible. I know you share in the pride associated with these advances. They are possible only with your support.



Alan Rottenberg,
Chairman, Heart
Institute Foundation

Over 150 Attend December Reception

Dr. Marc Ruel gave the keynote address to a near full house at the Foundation's annual reception for donors and friends of the Institute. Everyone present would agree that Dr. Ruel's presentation, titled “Research – The Future of Cardiac Surgery,” was truly inspiring. One donor, inspired by Dr. Ruel's address, came forward immediately after the presentation and made a pledge of \$100,000! Dr. Ruel was recently awarded the Gold Medal in Surgery from the Royal College of Physicians and Surgeons of Canada, a highly prestigious award that recognizes only one individual across all surgical specialties within Canada. Dr. Ruel expressed his gratitude to the guests for their unwavering commitment to the Institute. We are fortunate to have people of this calibre at the Institute.



Dr. Marc Ruel, Cardiac Surgeon and Cardiac Surgery Research Chair, Ottawa Heart Institute

Leacross Foundation Supports Biomedical Engineering

In keeping with the mission of the Heart Institute as a premier teaching organization for cardiovascular care, a new endowment has been created thanks to the generosity of Roslyn Bern and the Leacross Foundation. A strong supporter of the community, education, and encouraging endeavours for women, the Leacross Foundation recognizes the outstanding work that the Heart Institute provides in the area of cardiovascular care, and specifically the role of its Biomedical Engineering Services, by creating a significant endowment to expand training resources for these services.

The endowment will allow Biomedical Engineering to provide training to female undergraduate and graduate biomedical engineers, along with biomedical technicians and technologists. The opportunity for training in a complex, state-of-the-art, exciting and dynamic medical environment at the Heart Institute is an invaluable opportunity for trainees to explore, practice and hone their biomedical engineering skills. We are grateful for this generous and unique gift from Ms. Bern and the Leacross Foundation.

Labour of Love in Memory of Jean-Guy Villeneuve – Transplant #1



Mrs. Elizabeth Villeneuve and Dr. Ross Davies

Pictured here is Elizabeth Villeneuve, widow of one of the best-known and most courageous patients in the history of the Heart Institute. On May 26, 1984, her husband Jean-Guy, at age 42, became the Institute's first heart transplant patient; the surgery was performed by Dr. Wilbert Keon. In 1992, Jean-Guy required a repeat heart transplant – a second gift of life. He passed away in 2007 at age 65. Over decades as a patient and through both transplants, he put his life in the hands of the Heart Institute's medical professionals without hesitation and with full confidence in their ability. Jean-Guy was a tireless spokesperson for the Heart Institute, generous with his time, comforting patients waiting for transplant, and fundraising for the Institute through bingo games and Ottawa 67's hockey games. As a tribute to the people who cared for her husband and to honour his memory, Elizabeth had a quilt made that incorporates Jean-Guy's neckties and those of many of the people who were close to him: Drs. Keon, Beanlands, Davies, Green, Pipe, Akyurekli, Jindal, Masters, Burns and Westwick, as well as Susan and Sandy Menzies, Max Keeping, Tom Hewitt, Eldon Fox, Mike Cloutier and Richard Jacobs.

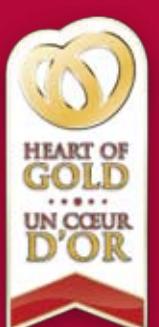
INCLUDE THE HEART INSTITUTE IN YOUR ESTATE PLANNING

A gift in your will is an easy way to invest in the future of the Heart Institute and to help us end heart disease. For more information, please contact Josée Quenneville at 613-761-4524, or by email at jquenneville@ottawaheart.ca.

How can you recognize someone who's been a great help?

Show your appreciation and support through the Heart of Gold Program.

You can honour a doctor, a nurse, an allied health professional, a volunteer or even an entire unit. THANK ONE. HELP MANY.



C'est possible

qu'une seule personne influence grandement le cours des choses et qu'une seule action produise un résultat spectaculaire.

Mars 2009

Allocution du président



En cette période d'incertitude économique, nous sommes tout particulièrement reconnaissants de l'aide financière généreuse de nos donateurs, qui permet à l'Institut de poursuivre sa croissance. Sachez que nous attachons la plus haute importance à la confiance que vous nous accordez et que vos dons sont utilisés à bon escient, au profit de nos patients et de notre personnel.

L'année 2008 a été une année remarquable à de nombreux égards, et l'année 2009 est tout aussi prometteuse. Nos patients ont désigné l'Institut de cardiologie comme meilleur hôpital universitaire pour adultes de la province, ce qui représente une grande marque de confiance envers notre équipe de professionnels de la santé.

Depuis sa fondation, il est stupéfiant de constater à quel point la philanthropie a contribué à définir le caractère de l'Institut, et l'an dernier n'a pas fait exception à la règle. S'il est vrai qu'un seul geste puisse produire des résultats spectaculaires, la conjugaison des efforts est encore plus puissante. En effet, le soutien collectif de nos donateurs a été déterminant dans l'ascension de l'Institut au rang des centres de santé cardiovasculaire les plus réputés au monde.

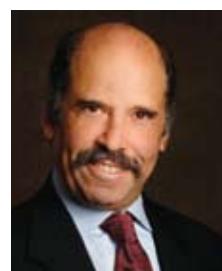
Voici quelques exemples des répercussions de votre soutien et des améliorations apportées à l'Institut au cours de la dernière année :

- Nous avons construit deux nouvelles salles d'opération grâce à la générosité d'un de nos « donateurs en série », M. Peter Foustanellas (et d'autres qui préfèrent demeurer anonymes). Le bloc opératoire Foustanellas est à la fine pointe de la technologie.
- Nous avons renouvelé le matériel du laboratoire de cathétérisation, ajouté un deuxième laboratoire

d'électrophysiologie et rénové un poste de soins infirmiers.

- Nous avons créé une Chaire de recherche en chirurgie cardiaque pour le Dr Marc Ruel, considéré comme l'un des meilleurs chirurgiens et scientifiques dans le domaine de la cardiologie au Canada. L'appui de la communauté par l'intermédiaire de la Chaire a permis au Dr Ruel de découvrir de nouvelles techniques pour régénérer des vaisseaux sanguins et des tissus cardiaques, ainsi que de mettre au point des méthodes chirurgicales dont bénéficient déjà ses patients.
- Notre Centre de recherche en génétique cardiovasculaire Ruddy a réalisé des progrès considérables en vue de tenter d'éliminer les cardiopathies au cours du siècle, notamment grâce à la découverte du premier gène directement responsable des maladies cardiaques.
- Nous avons établi des partenariats avec, entre autres, les universités Stanford, Baylor et Duke, la Cleveland Clinic et l'institut du cœur de l'Arizona. Ces partenariats permettront d'accélérer la recherche sur des clés génétiques de la maladie cardiaque et ont propulsé l'Institut à l'avant-scène internationale. Cette année, nos médecins ont reçu de nombreux prix aux échelles nationale et internationale, dont le Dr Robert Roberts, notre président-directeur général, et le Dr Ruel.

Au nom du président du conseil d'administration de la Fondation, Alan Rottenberg, et de tous ceux qui œuvrent à la Fondation, je vous remercie de contribuer à rendre ces réussites possibles. Je sais que les progrès que nous réalisons vous rendent fiers, mais sachez qu'ils seraient impossibles sans votre appui.



Alan Rottenberg,
président du conseil
d'administration,
Fondation de l'Institut
de cardiologie

Plus de 150 convives à la réception de décembre

À l'occasion de la réception annuelle des donateurs et amis de la Fondation, le Dr Marc Ruel a prononcé le discours principal devant une salle pratiquement comble. Toutes les personnes présentes étaient d'accord pour dire que l'exposé du Dr Ruel, intitulé « Recherche : l'avenir de la chirurgie cardiaque », était tout simplement édifiant. Inspiré par les paroles du Dr Ruel, un donateur s'est avancé immédiatement après son allocution et a fait un don de 100 000 \$. Le Dr Ruel s'est récemment vu décerner la Médaille d'or en chirurgie attribuée par le Collège royal des médecins et chirurgiens du Canada, un prestigieux prix qui couronne les travaux d'un individu parmi tous ceux qui œuvrent dans les différentes spécialités chirurgicales au Canada. Le Dr Ruel a remercié les invités de leur engagement indéfectible envers l'Institut. Nous nous estimons très chanceux de pouvoir compter sur des professionnels de ce calibre à l'Institut.



Dr Marc Ruel, chirurgien cardiologue et détenteur de la Chaire de recherche en chirurgie cardiaque, Institut de cardiologie d'Ottawa

La Fondation Leacross soutient le génie biomédical

Conformément à la mission de l'Institut de cardiologie à titre d'établissement d'enseignement de premier plan dans le domaine de la santé cardiovasculaire, un nouveau fonds de dotation a été créé grâce à la générosité de Roslyn Bern et de la Fondation Leacross. Fermement engagé à soutenir la communauté, l'éducation et les initiatives destinées aux femmes, la Fondation Leacross reconnaît le travail remarquable que réalise l'Institut de cardiologie dans le domaine de la santé cardiovasculaire. Elle reconnaît tout particulièrement le rôle que joue l'Institut dans le développement du génie biomédical, ce pour quoi elle a décidé de mettre sur pied un important fonds de dotation visant à augmenter les ressources pour la formation dans ce domaine.

Le fonds permettra au Service de génie biomédical de former des étudiantes du baccalauréat et des cycles supérieurs, ainsi que des techniciennes et des technologues spécialisées. Une formation à l'Institut de cardiologie – un centre médical intéressant, dynamique et à la fine pointe de la technologie – offre aux stagiaires une occasion d'une valeur inestimable, leur permettant d'exploiter, de mettre en pratique et de parfaire leurs compétences en génie biomédical. Nous sommes immensément reconnaissants envers Mme Bern et la Fondation Leacross de leur générosité et de leur cadeau extraordinaire.

Une vie extraordinaire : à la mémoire de Jean-Guy Villeneuve, première greffe du cœur



Mme Elizabeth Villeneuve et Dr Ross Davies

On peut voir dans la photo Elizabeth Villeneuve, la veuve d'un des patients les plus connus et les plus courageux de toute l'histoire de l'Institut de cardiologie. Le 26 mai 1984, alors qu'il était âgé de 42 ans, Jean-Guy Villeneuve est devenu le bénéficiaire de la première greffe du cœur réalisée à l'Institut, pratiquée par le Dr Wilbert Keon. Huit ans plus tard, en 1992, Jean-Guy a reçu une deuxième greffe, et un souffle nouveau. Il s'est éteint en 2007, à l'âge de 65 ans. Sans hésitation et en toute confiance, ce patient a remis sa vie entre les mains des professionnels de la santé de l'Institut de cardiologie, et ce, durant des décennies et à l'occasion de deux greffes. Jean-Guy était un infatigable porte-parole de l'Institut de cardiologie : il a été généreux de son temps, s'est fait rassurant auprès des patients en attente d'une greffe et a collecté des fonds pour l'Institut en organisant diverses activités, comme des soirées de bingo et des parties de hockey avec l'équipe junior

d'Ottawa, les 67's. Afin d'honorer la mémoire de son mari et de rendre hommage aux personnes qui ont pris soin de lui, Mme Villeneuve a fait faire une courtoisie avec les cravates de nombreuses personnes à avoir entouré Jean-Guy au fil des ans : les Drs Keon, Beanlands, Davies, Green, Pipe, Akyurekli, Jindal, Masters, Burns et Westwick, ainsi que Susan et Sandy Menzies, Max Keeping, Tom Hewitt, Eldon Fox, Mike Cloutier et Richard Jacobs.

PRÉVOYEZ L'INSTITUT DE CARDIOLOGIE DANS VOTRE PLANIFICATION SUCCESSORALE

Un don planifié par testament au profit de l'Institut de cardiologie est un moyen facile de nous aider à vaincre la maladie du cœur. Si vous souhaitez en savoir plus, veuillez communiquer avec Josée Quenneville au 613 761-4524, ou par courriel à jquenneville@ottawaheart.ca.

Comment honorer une personne exceptionnelle?

Offrez votre reconnaissance et votre appui financier grâce au programme Cœur d'Or.

Vous pouvez rendre hommage à un médecin, à une infirmière, à un professionnel paramédical, à un bénévole ou même à une unité entière. ADRESSEZ VOS REMERCIEMENTS À UNE PERSONNE. AIDEZ-EN UN GRAND NOMBRE.



Participez à cette réalisation!

Ce bulletin porte sur les personnes et les projets qui appuient l'Institut de cardiologie de l'Université d'Ottawa. Pour de plus amples renseignements, vous pouvez communiquer avec Mary McCulloch au 613 761-5043, ou par courriel à mmcculloch@ottawaheart.ca, ou visiter notre site Web au www.ottawaheart.ca.